

小学语文新课标指定书目

XIAOXUE YUWEN XINKEBIAO
ZHIDING SHUMU

海底两万里

— Haidi Liangwanli —

〔法〕凡尔纳 / 著 弘毅 / 主编



tú

彩图注音版

CAITU ZHUYIN BAN



读者出版传媒股份有限公司
甘肃少年儿童出版社



海底两万里

— Haidi Liangwanli —

〔法〕凡尔纳 / 著 弘毅 / 主编



读者出版传媒股份有限公司
甘肃少年儿童出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

海底两万里 / 弘毅主编 ; (法) 凡尔纳著. -- 兰州 :
甘肃少年儿童出版社, 2015.11
ISBN 978-7-5422-3703-3

I. ①海… II. ①弘… ②凡… III. ①科学幻想小说—法国—近代
IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第248418号

书 名	海底两万里
作 者	(法) 凡尔纳 著 / 弘 毅 主编
本书编写	周 君
内文插画	Z-apple 工作室
出版发行	甘肃少年儿童出版社
地 址	兰州市读者大道568号 (电话: 0931—8773255)
出 版 人	吉西平
总 策 划	王光辉 朱满良
项目总监	朱富明 段山英
责任编辑	雷 华
特约编辑	王佩丽
印 刷	北京彩虹伟业印刷有限公司
出版日期	2015年11月第1版 2015年11月第1次印刷
开 本	720毫米×1010毫米 1/16
印 张	9
书 号	ISBN 978-7-5422-3703-3
定 价	8.00元



目 录

CONTENT

001 /	第一章	神秘海怪
006 /	第二章	扬帆远征
012 /	第三章	尼德·兰
018 /	第四章	海怪现身
026 /	第五章	海中“逃”生
033 /	第六章	离奇遭遇
042 /	第七章	新的旅程
048 /	第八章	海底奇景
056 /	第九章	陆岛盛宴



CONTENT

063 /	第十章	一招制敌
072 /	第十一章	珊瑚海葬
080 /	第十二章	珍珠奇迹
088 /	第十三章	孤注一掷
096 /	第十四章	横跨三洲
104 /	第十五章	亿万财富
111 /	第十六章	沉没“宝藏”
120 /	第十七章	南极险情
128 /	第十八章	残酷海战
136 /	第十九章	最后作别



☆第一章☆

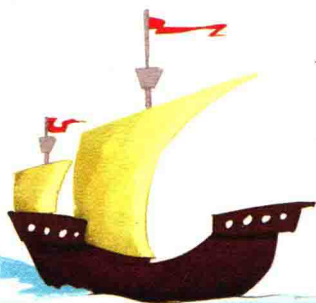
shén mì hǎi guài
神秘海怪

dà jiā yīng gāi dōu méi yǒu wàng jì nián zài hǎi shàng
大家应该都没有忘记，1866年，在海上
fā shēng le yí jiàn fēi cháng lí qí de shì jiàn
发生了一件非常离奇的事件。

nà tiān shì yuè rì yì sōu zhèng zài ào dà lì yà dōng hǎi
那天是7月20日，一艘正在澳大利亚东海

àn háng xíng de chuán fā xiàn qián fāng chū xiàn le yí
岸航行的船，发现前方出现了一个
gè yóu dòng de páng rán dà wù tā bǐ jīng yú hái
游动的庞然大物。它比鲸鱼还

dà xǔ duō ér qiě yóu dòng sù dù fēi cháng kuài
大许多，而且游动速度非常快。



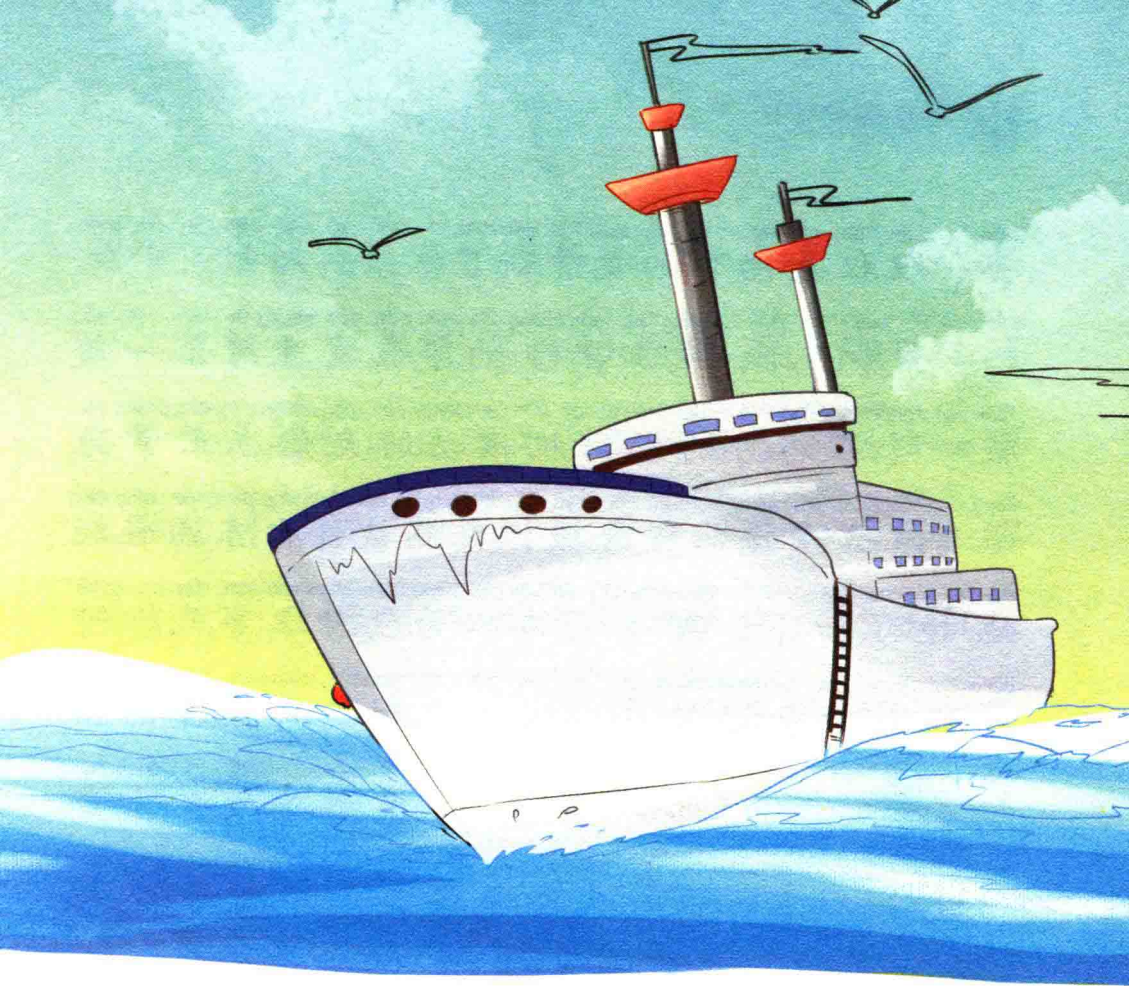


zài dà jiā zhèng xiǎng kàn gè jiū jìng de shí hòu tā què xiāo shī bú jiàn
在大家正想看个究竟的时候，它却消失不见
le sān tiān hòu zài tài píng yáng shàng zài cì yǒu rén fā xiàn le nà
了。三天后，在太平洋上，再次有人发现了那
ge qí guài de jiā huò yòu guò le bàn gè duō yuè jìng rán yòu yǒu rén
个奇怪的家伙；又过了半个多月，竟然又有人
zài dà xī yáng kàn jiàn le zhè ge jiā huò
在大西洋看见了这个家伙。

zhè yí cì yīn wèi yǒu liǎng tiáo chuán de rén yì qǐ kàn jiàn
这一次，因为有两条船的人一起看见，
zōng hé dà jiā guān chá de jié guǒ zhè ge páng rán dà wù zú yǒu
综合大家观察的结果，这个庞然大物足有
sān bǎi wǔ shí yīng chǐ jī hū shì liǎng tiáo jīng yú de cháng dù páng
三百五十英尺，几乎是两条鲸鱼的长度。庞
rán dà wù gé sān chà wǔ jiù huì zāo yù chū hǎi de chuán dàn ǒu ěr yě
然大物隔三差五就会遭遇出海的船，但偶尔也
huì yì lián jǐ gè yuè bù chū xiàn
会一连几个月不出现。

zhè jiū jìng shì gè shén me dōng xī shì mǒu zhǒng wèi zhī de shēng
这究竟是个什么东西？是某种未知的生
wù ma tā dào dǐ yào gàn shén me ne yí lián chuàn de yí wèn
物吗？它到底要干什么呢？一连串的疑问，
ràng dà jiā yuè lái yuè hài pà yóu qí shì jīng cháng chū hǎi de chuán yuán
让大家越来越害怕。尤其是经常出海的船员
men dà jiā dōu dān xīn yǔ zhè ge jiā huò bù qī ér yù bèi tā
们，大家都担心与这个家伙不期而遇，被它
zhuàng fān le zì jǐ de chuán wú gū zàng shēn jiàn jiàn de yí gè
撞翻了自己的船，无辜葬身。渐渐地，一个
guān yú shén mì hǎi guài de chuán yán jiù dào chù chuán kāi le
关于“神秘海怪”的传言，就到处传开了。





shén chū guǐ mò de hǎi guài yì zhí méi yǒu duì gè zhǒng chuán bó zào
神出鬼没的海怪一直没有对各种船舶造

chéng wēi hài zhí dào dì èr nián yuè rì rén men de dān yōu kāi
成危害，直到第二年3月5日，人们的担忧开

shǐ biàn chéng shì shí nà tiān yì sōu fēi cháng jiān gù de chuán zhèng zài
始变成事实。那天，一艘非常坚固的船正载

zhe míng chéng kè cóng jiā ná dà qián wǎng měi guó yòu biān chuán xián
着237名乘客从加拿大前往美国，右边船舷

tū rán bèi hǎi guài zhòng zhòng de zhuàng jī le yí xià chuán shēn shùn shí
突然被海怪重重地撞击了一下，船身瞬时

qīng xié chà diǎn er jiāng chéng kè dào jìn dà hǎi suǒ xìng hòu lái jiǎn
倾斜，差点儿将乘客倒进大海。所幸后来检

chá jīn jīn shì chuán tǐ de lóng gǔ duàn le
查，仅仅是船体的龙骨断了。

yuè rì gèng jiā yán zhòng de shì gù fā shēng le yì sōu
4月13日，更加严重的事故发生了。一艘
bèi yì qiān pǐ mǎ lì de fā dòng jī tuī dòng de dà chuán zhèng cháng de
被一千匹马力的发动机推动的大船，正常地
háng xíng zài tài píng yáng běi bù hǎi yù tū rán bèi shén me dōng xī qīng qīng
航行在太平洋北部海域，突然被什么东西轻轻
de zhuàng le yí xià chuán zhǎng yuán běn yǐ wéi méi shén me shì er kě
地撞了一下。船长原本以为没什么事儿，可
děng chuán yuán jiǎn chá chuán cāng dǐ bù shí cái fā xiàn nà lǐ jìng rán chū
等船员检查船舱底部时才发现，那里竟然出
xiàn le yí gè jù dà de kū lóng hǎi shuǐ xùn měng yǒng rù xìng hǎo
现了一个巨大的窟窿，海水迅猛涌入。幸好
chuán zhǎng jīng yàn fēng fù ér qiě lún chuán de zhēng qì lú méi yǒu bèi zhuàng
船长经验丰富，而且轮船的蒸汽炉没有被撞
huài cái dé yǐ miǎn qiǎng wéi chí háng xíng dào dá le mù dì dì
坏，才得以勉强维持航行，到达了目的地。

hòu lái jīng guò lún chuán wéi xiū shī men de jiǎn chá fā xiàn
后来，经过轮船维修师们的检查发现，
zhè ge kuān dà kū long jìng rán shì yí gè zhěng qí yún chèn de děng yāo
这个宽大窟窿，竟然是一个整齐匀称的等腰
sān jiǎo xíng rú cǐ wán měi de quē kǒu jiù lián xǔ duō jīng mì yí qì dōu
三角形。如此完美的缺口就连许多精密仪器都
hěn nán zuò dào gèng hé kuàng hái shì shēn rù dào sān yīng cùn hòu de chuán
很难做到，更何况还是深入到三英寸厚的船
tǐ zhōng mù hòu hēi shǒu yí dìng shì yǐ fēi cháng kuài de sù dù zhuàng jī
体中。幕后黑手一定是以非常快的速度撞击
chuán tǐ rán hòu yòu yǐ yí zhǒng jī hū bù kě néng zuò dào de hòu tuì
船体，然后又以一种几乎不可能做到的后退



dòng zuò xùn sù de táo lí le xiàn chǎng
动作，迅速地逃离了现场。

suī rán dà jiā dōu méi yǒu què qiè de zhèng jù zhèng míng zhè liǎng
虽然大家都没有确切的证据，证明这两
qǐ shì jiàn shì shén mì hǎi guài suǒ wéi dàn suǒ yǒu rén dōu xiǎng fǎ yí zhì
起事件是神秘海怪所为，但所有人都想法一致
de lián xiǎng dào le tā yǐ zhì yú cǐ shí quán shì jiè de rén men dōu
地联想到了它。以至于此时全世界的人们，都
jiāng zuì jìn yí duàn shí jiān de chuán zhī shī zōng shì jiàn tǒng tǒng guī jié
将最近一段时间的船只失踪事件，统统归结
dào le hǎi guài de shēn shàng dà jiā dōu zài xiǎng yào bù xī yí qiè dài
到了海怪的身上，大家都在想要不惜一切代
jià bǔ huò bìng xiāo miè zhè ge shén chū guǐ mò de kě wù guài wu
价，捕获并消灭这个神出鬼没的可恶怪物。



☆第二章☆

yáng fān yuǎn zhēng

扬帆远征

jiù zài shén mì hǎi guài de chuán yán bú duàn fā jiào de tóng shí ,
就在神秘海怪的传言不断发酵的同时，

wǒ zhèng jiē shòu fǎ guó zhèng fǔ de wěi tuō zài měi guó jìn xíng kē xué
我正接受法国政府的委托，在美国进行科学

kǎo chá wǒ běn lái jiù shì yán jiū zì rán kē xué de jiā shàng zài
考察。我本来就是研究自然科学的，加上在

zhǔn bèi huí fǎ guó de shí hòu zhèng hǎo shì yuè
准备回法国的时候，正好是4月

de nà cì dà chuán bèi zhuàng de shì jiàn qián hòu
的那次大船被撞的事件前后，

bù miǎn duì shén mì hǎi guài de shì qing hào qí qǐ
不免对神秘海怪的事情好奇起

lái wèi cǐ wǒ tè bié jiāng zhī qián bào dào shén
来。为此，我特别将之前报道神

mì hǎi guài de xīn wén hé gè zhǒng
秘海怪的新闻和各种

wén zhāng sōu jí le qǐ lái kě
文章搜集了起来，可

shì yì fān yuè dú zhī hòu
是一番阅读之后，

wǒ fā xiàn zhè xiē wén zì
我发现这些文字





gēn běn méi yǒu miáo shù qīng chu hǎi guài de yàng zi
根本没有描述清楚海怪的样子。

chú le dà jiā céng jīng rèn dìng de dàn yǐ bèi fǒu jué de kàn fǎ
除了大家曾经认定的但已被否决的看法，

bǐ rú yí gè fú dòng de dǎo yǔ bù kě zhuō mō de àn jiāo yǐ jí fú
比如一个浮动的岛屿，不可捉摸的暗礁以及浮

dòng de chuán ké huò zhě jù dà de pò chuán zhī wài rén men de kàn fǎ
动的船壳或者巨大的破船之外，人们的看法

xiàn zài pǔ biàn tíng liú zài liǎng zhǒng kě néng shàng yí zhǒng shuō fǎ shì
现在普遍停留在两种可能上。一种说法是，

nà shì yí gè lì qì hěn dà de guài shòu lìng yí zhǒng shuō fǎ rèn
那是一个力气很大的怪兽，另一种说法，认

wéi nà shì yí gè dòng lì jù dà de qián shuǐ jī qì liǎng zhǒng kàn fǎ dōu
为那是一个动力巨大的潜水机器。两种看法都

yǒu xiāng dāng duō de zhī chí zhě
有相当多的支持者。

wǒ rèn zhēn de bǐ jiào le yí xià rú guǒ zhēn shì dà guài wu
我认真地比较了一下，如果真是大怪物，

nà chuán dǐ de liè kǒu zěn me kě néng shì xuè ròu zhī qū suǒ wéi kě
那船底的裂口怎么可能是血肉之躯所为？可

shì rú guǒ tā shì qián shuǐ jī qì de huà xiàn zài kě méi yǒu shéi yǒu néng
是如果它是潜水机器的话，现在可没有谁有能

lì zhì zào bìng cāo zòng zhè me gāo kē jì de páng rán dà wù dāng rán
力制造并操纵这么高科技的庞然大物。当然，

wǒ yě zài xīn wén zhōng liǎo jiě dào gè gè guó jiā zǎo dōu fǒu rèn le
我也在新闻中了解到，各个国家早都否认了

zì jǐ zhì zào hé qū shǐ zhè ge dōng xī de kě néng
自己制造和驱使这个东西的可能。

yǔ cǐ tóng shí xǔ duō guó jiā dōu pài chū zhàn jiàn dào chù sōu
与此同时，许多国家都派出战舰，到处搜



suǒ zhè ge shén mì hǎi guài de xià luò jiù zài dà jiā xiàng wú tóu de cāng
索这个神秘海怪的下落。就在大家像无头的苍
ying yí yàng méi yǒu zhuó luò de shí hou wǒ shōu dào le yì fēng lái zì měi
蝇一样没有着落的时候，我收到了一封来自美
lì jiān hé zhòng guó hǎi jūn de xìn xìn shàng shuō yīn wèi yòu yǒu xīn
利坚合众国海军的信。信上说，因为又有新
de lún chuán bèi zhuàng shì jiàn fā shēng měi guó yǐ jīng pài chū le yì zhī
的轮船被撞事件发生，美国已经派出了一支
qīng chú hǎi guài de yuǎn zhēng jūn bìng tè bié pèi bèi le yì sōu lín
清除海怪的远征军，并特别配备了一艘“林
kěn hào xī wàng wǒ néng cān yù qí zhōng
肯号”，希望我能参与其中。





xiǎng zhe hǎi dǐ shì jiè nà me duō wèi zhī de lǐng yù děng dài zhe
想着海底世界那么多未知的领域，等待着
wǒ jiè zhe cǐ cì jī huì qù tàn suǒ wǒ xīn rán dā ying le tā men de
我借着此次机会去探索，我欣然答应了他们的
yāo qǐng wèi cǐ wǒ hái tè bié dài shàng le wǒ de zhù shǒu kāng sāi
邀请。为此，我还特别带上了我的助手康塞
ěr zhè ge cháng nián gēn
尔。这个常年跟
zhe wǒ sì chù lǚ xíng de
着我四处旅行的
nián qīng rén yīn wèi cháng
年轻人，因为长
qī de ěr rú mù
期的耳濡目
rǎn jī hū dōu
染，几乎都
yào chéng wéi shēng
要成为生
wù xué fēn lèi
物学分类



zhuān jiā le
专家了。

yīn wèi shí jiān jǐn pò jīng guò yì fān jiǎn dān de zhǔn bèi
因为时间紧迫，经过一番简单的准备，

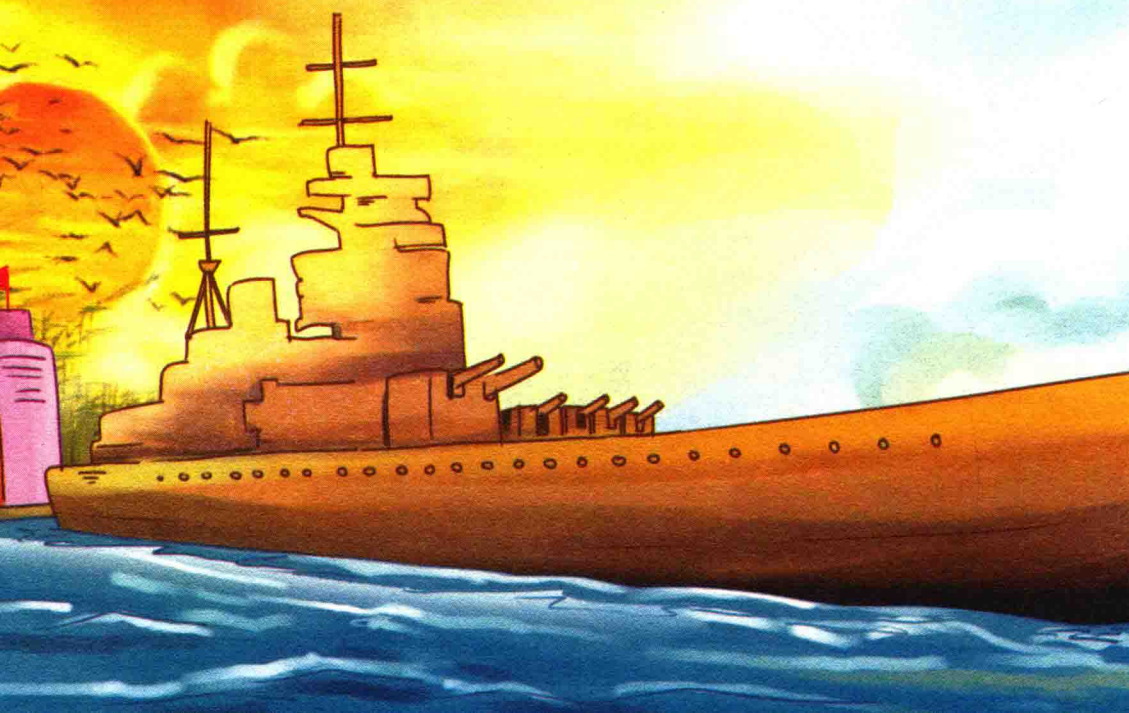
wǒ hé kāng sāi ěr jiù jí jí de gǎn dào le tíng bó zhe lín kěn hào
我和康塞尔就急急地赶到了停泊着“林肯号”

de mǎ tóu zǎo zǎo děng hòu wǒ de chuánzhǎng fǎ lǎ gǔ qīn zì lǐng
的码头。早早等候我的船长法拉古，亲自领

wǒ dào le tè bié wèi wǒ zhǔn bèi de cāng fáng zhù
我到了特别为我准备的舱房住

xià rán hòu wǒ jiù qián wǎng jiǎ bǎn guān
下。然后我就前往甲板，观

kàn zhǔn bèi kāi chuán de cāo zuò le
看准备开船的操作了。





bù dé bù shuō de shì lín kěn hào chū fā de shí hou
 不得不说的是，“林肯号”出发的时候，
 mǎ tóu shàng kě wèi shèng kuàng kōng qián chú le nà xiē duì páng dà qiě jiān
 码头上可谓盛况空前。除了那些对庞大且坚
 gù de lín kěn hào hào qí de rén men qí tā de zé shì qián lái
 固的“林肯号”好奇的人们，其他的则是前来
 zhù fú hé huān sòng wǒ men de rén zài lóng zhòng de lǐ pào hé huān hū
 祝福和欢送我们的人。在隆重的礼炮和欢呼
 shēng zhōng lín kěn hào jiàn jiàn shǐ chū le gǎng kǒu cháo zhe dà xī
 声中，“林肯号”渐渐驶出了港口，朝着大西
 yáng shēn chù shǐ qù
 洋深处驶去……



用心阅读



我为什么愿意参与“林肯号”的远征活动？





☆ 第三章 ☆

ní dé · lán
尼德·兰

zuò wéi yí wèi fēi cháng yōu xiù de chuán zhǎng fǎ lǎ gǔ xiān shēng
作为一位非常优秀的船长，法拉古先生

yǐ jīng hé “lín kěn hào” róng wéi yì tǐ le chéng wéi le “lín kěn
已经和“林肯号”融为一体了，成为了“林肯

hào” de líng hún suǒ zài fǎ lǎ gǔ chuán zhǎng jué de zhè ge guài
号”的灵魂所在。法拉古船长觉得，这个怪

wu de cún zài shì háo wú biàn bó de wèi cǐ tā fā shì yí dìng yào jiāng
物的存在是毫无辩驳的，为此他发誓一定要将

zhè ge kě wù de guài wu cóng hǎi shàng qīng chú diào ràng dà jiā jīn kuài
这个可恶的怪物从海上清除掉，让大家尽快

miǎn chú dān yōu
免除担忧。

yīn wèi chuán zhǎng chéng nuò dì yī gè fā xiàn guài wu de rén
因为船长承诺——第一个发现怪物的人

kě yǐ huò dé 2000 měi yuán jiǎng lì suǒ yǐ “lín kěn hào” de
可以获得2000美元奖励，所以“林肯号”的

quán tǐ rén yuán dōu zhēng xiān kǒng hòu guān zhù zhe hǎi miàn dāng rán wǒ
全体人员都争先恐后关注着海面。当然，我

yě méi yǒu luò hòu yì zhí yòng yòng wàng yuǎn jìng guān chá zhe
也没有落后，一直用望远镜观察着。

chuán shàng chú le gè zhǒng jīng liáng de bǔ jīng zhuāng bèi hái yǒu yí
船上除了各种精良的捕鲸装备，还有一